



KEENEYVILLE SCHOOL DISTRICT 20

5540 Arlington Drive East, Hanover Park, IL 60133 | (630) 894-2250 | www.esd20.org

13 de enero de 2022

Estimadas familias del Distrito 20 de Keeneyville,

Nos complace compartir con nuestras familias que el período requerido para el aislamiento de casos sintomáticos y positivos de COVID-19 y el período de cuarentena para contactos cercanos se reducirá a 5 días, a partir del martes 18/01/2022. Tenga en cuenta que cualquier estudiante o personal que se vea afectado por el aislamiento o la cuarentena a partir del 18/1 será contactado con una nueva fecha de regreso a la escuela. Comuníquese con la enfermera de su escuela si tiene preguntas sobre cuándo se aprobará el regreso de su hijo a la escuela.

Todas las actividades extracurriculares y las prácticas deportivas después de la escuela también se reanudarán el martes 18 de enero para los estudiantes de primaria y secundaria. Los juegos atléticos continuarán en pausa hasta nuevo aviso.

Los Protocolos COVID-19 revisados del Distrito 20 se alinean con las pautas recientes y la información publicada por el [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#), [Orden ejecutiva de Illinois 2022-03](#), [Orientación conjunta del Departamento de Salud de Illinois \(IDPH\) y la Junta de Educación del Estado de Illinois \(ISBE\)](#), y [Departamento de Salud del Condado de DuPage \(DCHD\)](#). Para obtener más información, consulte los CDC [Por qué los CDC acortaron el aislamiento y la cuarentena para la población general](#) y [Descripción general de la cuarentena de COVID-19 para escuelas K-12](#).

Nuestra principal prioridad sigue siendo la salud y la seguridad de nuestros estudiantes y personal e implementaremos nuestro enfoque de mitigación por niveles para permitirnos continuar brindando aprendizaje en persona de una manera segura. Los protocolos D20 COVID-19, incluidos el uso universal de máscaras, el distanciamiento físico, la higiene mejorada y las prácticas de limpieza, seguirán vigentes en este momento. Como recordatorio, el Distrito 20 ofrece pruebas de COVID-19 gratuitas, rápidas y fáciles en la escuela para mantener nuestro entorno de aprendizaje seguro y ayudar a que su hijo permanezca en la escuela tanto como sea posible. [Regístrese para la prueba D20 COVID-19](#).

ACTUALIZACIONES DEL PROTOCOLO COVID-19 DEL DISTRITO 20

Aislamiento de CASOS POSITIVOS

Si da positivo por COVID-19, independientemente del estado de vacunación, los estudiantes y el personal deben quedarse en casa y aislarse durante 5 días calendario. Para calcular la duración del aislamiento, el día 0 es el primer día de síntomas o la fecha de recolección de la muestra (si no hay síntomas) y el período de aislamiento se extiende desde el día 1 hasta el día 5. Puede regresar a la escuela el día 6 si cumple con los siguientes requisitos se cumplan:

- 1) Debe estar sin fiebre y sin vómitos/diarrea durante 24 horas y otros síntomas han mejorado.** Si los síntomas aún están presentes y no han mejorado después de 5 días, el estudiante/personal debe esperar para finalizar el aislamiento (y no asistir a la escuela) hasta que no tenga fiebre ni vómitos/diarrea durante 24 horas y otros síntomas hayan mejorado.
- 2) Debe continuar usando una máscara bien ajustada alrededor de otras personas, incluso en el hogar durante 5 días adicionales después del aislamiento.** Si no pueden usar una máscara cuando están cerca de otras personas, deben continuar aislándose por un total de 10 días.

Aislamiento de CASOS SINTOMÁTICOS

Si tiene uno o más de los [Síntomas de COVID-19](#), independientemente del estado de vacunación, los estudiantes y el personal deben (A) hacerse la prueba y mostrar prueba de prueba negativa **O (B) quedarse en casa y aislarse durante 5 días:**

- A. Hágase la prueba y proporcione prueba de resultados negativos de la prueba COVID-19 (solo prueba RT-PCR o NAAT).** Las pruebas seguirán estando disponibles en la escuela antes de que lo envíen a casa enfermo, los padres pueden registrarse en línea para el examen completo. [Programa de prueba D20 COVID-19](#) o llene un formulario de consentimiento de una sola vez en papel con la enfermera de la escuela. Puede regresar a la escuela, si se cumplen los siguientes requisitos:
- 1) Debe estar sin fiebre y sin vómitos/diarrea durante 24 horas y otros síntomas han mejorado.** Si los síntomas aún están presentes y no han mejorado después del resultado negativo, el estudiante/personal debe esperar para finalizar el aislamiento (y no asistir a la escuela) hasta que no tenga fiebre ni vómitos/diarrea durante 24 horas y otros síntomas hayan mejorado.
 - 2) Debe continuar usando una máscara bien ajustada alrededor de otras personas, incluso en el hogar durante 5 días adicionales después del aislamiento.** Si no pueden usar una máscara cuando están cerca de otros, deben aislarse por un total de 10 días.

--O--

- B. Si elige no hacerse la prueba, se queda en casa y se aísla durante 5 días calendario.** *Para calcular la duración del aislamiento, el día 0 es el primer día de síntomas o la fecha de recolección de la muestra (si no hay síntomas) y el período de aislamiento se extiende desde el día 1 hasta el día 5. Puede regresar a la escuela el día 6 si se cumplen los siguientes requisitos:*
- 1) Debe estar sin fiebre y sin vómitos/diarrea durante 24 horas y otros síntomas han mejorado.** Si los síntomas aún están presentes y no han mejorado después de 5 días, el estudiante/personal debe esperar para finalizar el aislamiento (y no asistir a la escuela) hasta que no tenga fiebre ni vómitos/diarrea durante 24 horas y otros síntomas hayan mejorado.
 - 2) Debe continuar usando una máscara bien ajustada alrededor de otras personas, incluso en el hogar durante 5 días adicionales después del aislamiento.** Si no pueden usar una máscara cuando están cerca de otras personas, deben continuar aislándose por un total de 10 días.

Cuarentena de CONTACTOS CERCANOS

Si estuvo expuesto a alguien con un caso positivo de COVID-19 y no tiene [Síntomas de COVID-19](#), los estudiantes y el personal en uno de los siguientes grupos deben (A) participar en la alternativa Test to Stay (ver a continuación) **O (B) cuarentena en casa por 5 días:**

- ✓ Estudiantes y personal que no están completamente vacunados (no completaron las dosis primarias de la vacuna COVID-19)
- ✓ Personal que recibió las dosis primarias de la vacuna COVID-19 pero no recibió una dosis de refuerzo cuando era elegible ("sin refuerzo")

Están exentas de este requisito las siguientes personas (no se requiere poner en cuarentena o completar la prueba para permanecer)

- ✓ Estudiantes de 5 a 17 años que completaron la serie primaria de una vacuna COVID-19
- ✓ Personal que ha recibido todas las dosis recomendadas de la vacuna COVID-19, incluidos los refuerzos
- ✓ Estudiantes y personal que hayan dado positivo por COVID-19 en los últimos 90 días a partir de la fecha de exposición

- A. Test to Stay (TTS) es una alternativa a la cuarentena para estudiantes y personal asintomáticos que estuvieron expuestos a un caso positivo mientras estaban en la escuela, durante el día escolar.** El programa no se aplica a exposiciones fuera del día escolar (es decir, actividades extracurriculares) o exposiciones en el hogar.

- 1) Test to Stay combina el rastreo de contactos y las pruebas en serie para permitir que el contacto cercano permanezca en la escuela de manera segura.** La prueba rápida de antígeno se realizará en la oficina de la enfermera de la escuela utilizando un hisopo nasal anterior suave, dos veces: (1) el primer

día de notificación de contacto cercano/inscripción en TTS y (2) el día 5 después de la exposición. Si los resultados de la prueba son negativos, puede regresar al salón de clases. Si se produce un resultado positivo o comienzan los síntomas, se lo aislará de inmediato y se lo enviará a casa para seguir los protocolos anteriores.

- 2) **Los padres y el personal deben optar por participar en el programa Test to Stay registrándose en línea para el [Prueba D20 COVID-19 Programa](#).** Si se ha registrado previamente en línea para el Programa de prueba D20 COVID-19, ya ha dado su consentimiento para Test to Stay (si elige no participar en Test to Stay, comuníquese con la enfermera de su escuela para informarles).

--O--

- B. **Si elige no participar en Test to Stay, debe quedarse en casa y ponerse en cuarentena durante 5 días calendario.** *Para calcular la duración de la cuarentena, el día 0 es el último día de contacto con el caso positivo y el período de cuarentena se extiende desde el día 1 hasta el día 5. Puede regresar a la escuela el día 6 si se cumplen los siguientes requisitos:*
 - 1) **Debe permanecer asintomático.** Si uno o más [síntoma de COVID-19](#) presentarse, debe aislarse en casa y seguir los protocolos anteriores para Casos Sintomáticos.
 - 2) **Debe continuar usando una máscara bien ajustada alrededor de otras personas, incluso en el hogar durante 5 días adicionales después del aislamiento.** Si no pueden usar una máscara cuando están cerca de otras personas, deben continuar aislándose por un total de 10 días.

Sabemos que hay mucha información para digerir con estos Protocolos COVID-19 revisados. Continuaremos manteniéndolo informado sobre cualquier actualización y publicaremos los protocolos actualizados del Distrito en el sitio web bajo el "[Volver a aprender](#)" pestaña. Continuaremos informando a las familias de los casos positivos que estuvieron presentes en nuestros edificios escolares el [Tablero D20 COVID-19](#).

No dude en comunicarse con la enfermera o los administradores de su escuela si tiene preguntas o inquietudes con respecto a estos protocolos o cualquier otro asunto.

Atentamente,

Dr. Omar Castillo
superintendente de escuelas
ESD 20 de Keeneyville